

## RAVINTOR AISIO OY

### YLEISET SOPIMUSEHDOT

#### 1. Johdanto ja määritelmät

Näitä yleisiä sopimusehtoja sovelletaan Raision ja asiakkaan välillä osana elintarvikkeiden toimituksesta Raisiolta asiakkaalle koskevaa sopimusta. Asiakkaan katsotaan hyväksyneen nämä yleiset sopimusehdot ja, että ne ovat sitovia viimeistään ensimmäisestä elintarvikkeita koskevasta toimituksesta lukien.

Seuraavilla käsitteillä on alla erikseen määritelty merkitys:

- "Asiakas" tarkoittaa Tuotteen ostajaa;
- "Laitos" tarkoittaa Toimittajan tuotantolaitosta;
- "Osapuoli" tarkoittaa joko Toimittajaa tai Asiakasta;
- "Osapuolet" tarkoittaa Toimittajaa ja Asiakasta yhdessä;
- "Tuote" tarkoittaa Raision Asiakkaalle toimittamia elintarvikkeita;
- "Raisio" tarkoittaa Ravintoraisio Oy:tä;
- "Kappale" tarkoittaa jotakin tämän sopimuksen numeroitua kappaletta;
- "Spesifikaatio" tarkoittaa Raision Tuotteelle asettamia, toimitushetkellä voimassa olevia laatuvaatimuksia; ja
- "Toimittaja" tarkoittaa Ravintoraisio Oy:tä tai muuta Raisio-konserniin kuuluvaa yhtiötä.

#### 2. Toimitus

##### 2.1 Toimitus

Raisio toimittaa Tuotteen Asiakkaalle toimitusehdon FCA Laitos (Incoterms 2010) mukaisesti, elleivät Raisio ja Asiakas ole toisin kirjallisesti sopineet.

##### 2.2 Toimitetun Tuotteen tarkastaminen

Asiakas on velvollinen tarkastamaan toimitetun Tuotteen viiden (5) työpäivän kuluessa toimituspäivästä. Mikäli Asiakas ei ole edellä mainitun ajan kuluessa ilmoittanut Raisiolle virheestä, toimitettu Tuote katsotaan hyväksytyksi ja vastaanotetuksi. Mikäli Asiakas ei ole vedonnut virheeseen edellä todetun ajan kuluessa, Asiakkaalla ei ole oikeutta esittää virheeseen perustuvia vaatimuksia.

#### 3. Maksu

##### 3.1 Tuotteen hinta

Raisio ja Asiakas sopivat kirjallisesti Tuotteen hinnasta. Mikäli hinnasta ei ole sovittu, Tuotteen hinta on Raision toimituspäivän hinta. Hinta ei sisällä arvonlisäveroa tai muita veroja eikä tullimaksuja, jotka lisätään tarvittaessa hintaan ja niiden maksaminen on Asiakkaan vastuulla.

##### 3.2 Maksuehdot

Maksuehto on neljätoista (14) päivää netto Tuotteen toimittamisesta, elleivät Raisio ja Asiakas ole muuta kirjallisesti sopineet. Raisio lähettää Asiakkaalle laskun. Asiakas maksaa laskun Raision kirjallisesti ilmoittamalle pankkitilille. Asiakas on velvollinen maksamaan viivästyneelle suoritukselle 14 %:n vuotuista viivästyskorkoa. Mikäli maksu viivästyy, Raisio on oikeutettu pidättämään muista muista sovitusta ja/tai tulevista toimituksista Asiakkaalle. Raisio ei tällöin ole velvollinen maksamaan mitään hyvityksiä, kuluja, korvauksia, vahingonkorvauksia, menetyksiä tai muita vastaavia suorituksia, jotka aiheutuvat toimittamattomuudesta. Yksittäisen laskun maksun laiminlyönti eräännyttää välittömästi kaikki, myös siihen asti eräännyttämät, laskut.

##### 3.3 Omistuksenpidätys

Raisio säilyttää omistusoikeuden Tuotteeseen, kunnes Tuote on kokonaan maksettu. Asiakkaan tulee ryhtyä kaikkiin tarpeellisiin toimenpiteisiin varmistaakseen, ettei tätä Raision oikeutta millään tavoin vaaranneta.

#### 4. Raision vastuu

##### 4.1 Yleistä

Raision sopimuksen perusteella toimittama Tuote on toimitusajan kohtana Tuotteen Spesifikaation mukainen.

Raisio ei vastaa, että Tuote soveltuisi tiettyyn käyttötarkoitukseen tai että se olisi edelleen myytävissä.

##### 4.2 Enimmäisvastuu

Alla todetaan Raision enimmäisvastuu ja Asiakkaan yksinomainen korvaus:

Jos Tuote ei vastaa Spesifikaatiota toimitusajankohtana, Asiakkaalla on oikeus vaatia Raisiota joko (i) viipymättä toimittamaan korvaava tuote Asiakkaalle ilman lisäkustannuksia tai (ii) palauttamaan Asiakkaan virheellisestä Tuotteesta maksama hinta. Raisio toimittaa korvaavan tuotteen omalla kustannuksellaan Asiakkaalle 2.1 kohdan toimitusehdon mukaisesti. Raision vastuu ei missään tapauksessa ylitä Asiakkaan virheellisestä Tuotteesta maksamaa hintaa. Tämä kohta 4.2 jää voimaan sopimuksen päättymisen jälkeenkin.

##### 4.3 Raision tarkastusoikeus

Edellytys sopimuksessa mainituille vastuille on, että Asiakas antaa Raisiolle viivytyksettä mahdollisuuden tarkastaa virheelliseksi väitetty Tuote ja valvoa, että se hävitetään. Asiakkaan tulee palauttaa Raisiolle virheelliseksi väitetty Tuote Raision kustannuksella ja sen ohjeiden mukaisesti. Raision pyynnöstä Asiakas hävittää Tuotteen. Mikäli Raisio toteaa Tuotteen Spesifikaation mukaisesti, Asiakkaan tulee korvata Raisiolle kaikki kuljetuskustannukset sekä muut Raisiolle aiheutuneet kustannukset.

#### 5. Asiakkaan vastuu Raisiolle

Asiakas vastaa siitä, että Raisio ei joudu vastuuseen mistään vahingonkorvausvaatimuksista, kustannuksista, kuluista, vaatimuksista, kanteista tai syytteistä, joita luonnollinen tai oikeushenkilö, valtion virasto tai yritys esittää ruumiinvammoista tai kuolemantapauksista, mukaan lukien näihin liitännäiset vahingot, menetykset, kulut ja muut vastaavat vahingot johtuen (i) Tuotteen käyttämisestä muussa tuotteessa tai muutoin (ii) Tuotteen myynnistä; (iii) sellaisen tuotteen myynnistä, jossa on käytetty tämän sopimuksen mukaisesti toimitettua Tuotetta; tai (iv) mistä tahansa Asiakkaan itsensä, sen työntekijöiden, urakoitsijoiden tai agenttien Raision toimittamaan Tuotteeseen liittyvästä teosta tai laiminlyönnistä.

Asiakas on yksin vastuussa Tuotteesta, mikäli Tuotteen vika tai virhe johtuu esimerkiksi Asiakkaan tai kolmannen osapuolen tuotantoprosessista, varastoinnista tai Asiakkaalle työskentelevän luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön aiheuttamasta teosta tai laiminlyönnistä.



## 6. Ylivoimainen este

Mikäli jommankumman Osapuolen sopimuksen mukainen suoritus estyy joko kokonaan tai osittain tulipalon, COVID-19 tai muun epidemian, räjähdysten, työtaistelun, laitehäiriön tai muu tapah-tuman, laiminlyönnin taikka tapaturman takia, siitä on ilmoitettava toiselle Osapuolelle. Ylivoimaisen esteen ajalta Osapuoli ei ole missään vastuussa niistä menetyksistä, vahingoista, vaurioista, kustannuksista tai menoista, joita toiselle Osapuolelle tästä syystä aiheutuu. Osapuolen tulee ryhtyä taloudellisesti kohtuullisiin toi-menpiteisiin rajoittaakseen ylivoimaisesta esteestä aiheutuvia vahinkoja.

Osapuolet toteavat erityisesti, että COVID-19 katsotaan ylivoi-maiseksi esteeksi, vaikka COVID-19 on tiedossa sopimuksen allekirjoittamispäivänä.

Mikäli ylivoimainen este jatkuu yli kolmekymmentä (30) päivää siitä annetun ilmoituksen jälkeen, Osapuolten on viivytyksettä neuvoteltava ja sovittava vaihtoehtoisesta menettelystä kymmen-nen (10) päivän sisällä. Mikäli Osapuolet eivät pääse yksimielisyy-teen, Osapuolella on oikeus irtisanoa sopimus päättymään etukä-teen antamallaan kirjallisella irtisanomisolmuksella kolmenkym-menen (30) päivän irtisanomisajalla. Toimittajan alihankkijan tai sopimuskumppanin ylivoimainen este katsotaan Toimittajan yli-voimaiseksi esteeksi.

Raision alihankkijan ylivoimainen este katsotaan Raision ylivoi-maiseksi esteeksi.

## 7. Luottamuksellisuus

Asiakkaan tulee pitää Raisiolta saamansa tieto Raision luotta-muksellisena omaisuutena. Asiakkaalla ei ole oikeutta antaa luot-tamuksellisia tietoja kolmannelle osapuolelle ilman Raision etukä-teistä kirjallista suostumusta eikä käyttää tietoja mihinkään muu-hun kuin siihen tarkoitukseen, jota varten Raisio on ne luovutta-nut.

## 8. Muut ehdot

### 8.1 Yleinen vastuunrajoitus

Raisio ei missään tilanteessa vastaa välillisistä tai epäsuorista vahingoista, menetyksistä, kuluista, kustannuksista tai muista vastaavista, mukaan lukien liikevoiton ja myyntitulon menetykset, tuotannon menetykset, takaisinvedosta ja kateostoista aiheutuvat kulut ja keskeytykset. Lisäksi Raision kokonaisvastuu ei missään tilanteessa ylitä Asiakkaan Raisiolle vaatimuksen kohteena olevan nimenomaisen toimituserän osalta maksamaa kokonaishintaa. Tämä kohta 8.1 jää voimaan sopimuksen päättymisen jälkeenkin.

### 8.2 Koko sopimus

Nämä yleiset ehdot ovat osa Raision ja Asiakkaan välistä sopi-musta. Muita kuin näissä yleisissä ehdoissa ja sopimuksessa nimenomaisesti mainittuja lupauksia, takuita, rajoituksia, edustuk-sia, ehdotuksia ja säännöksiä ei sovelleta. Tämä sopimus korvaa aikaisemmat välipuheet sekä suulliset ja kirjalliset sopimukset Raision ja Asiakkaan välillä kyseessä olevassa asiassa.

### 8.3 Liitteet

Sopimuksen liitteet ovat erottamaton osa Osapuolten välistä so-pimusta. Mikäli näiden yleisten ehtojen ja Osapuolten välisen sopimuksen ehtojen välillä ilmenee ristiriitoja tai epäjohtonmukai-suuksia, niitä sovelletaan seuraavassa järjestyksessä: a) nämä yleiset sopimusehdot, b) Spesifikaatio, c) muut liitteet niiden nu-meroinnin mukaisessa järjestyksessä pienimmästä suurimpaan.

### 8.4 Muutokset ja sopimuksen siirto

Kaikki sopimukseen tehtävät muutokset tulee tehdä kirjallisesti ja lisäksi Raision ja Asiakkaan on ne asianmukaisesti allekirjoitetta-va. Asiakkaalla ei ole oikeutta siirtää sopimusta tai siihen liittyvää oikeutta tai velvollisuutta ilman Raision etukäteen antamaa kirjal-lista suostumusta.

### 8.5 Otsikot

Tässä sopimuksessa olevien otsikoiden tarkoituksena on vain tekstin selkeyden lisääminen, eikä niitä tule käyttää perustana sopimuksen tulkinnassa.

Sitä seikkaa, että nämä yleiset sopimusehdot ovat Raision laati-mat, ei voida käyttää Raisiota vastaan.

### 8.6 Pätemättömyys

Sopimuksen tai sen ehdon pätemättömyys tai täytäntöönpanokel-vottomuus ei vaikuta sopimuksen muiden osien tai ehtojen päte-vyyteen tai täytäntöönpanokelpoisuuteen. Raision ja Asiakkaan tulee välittömästi neuvotella uudelleen pätemättömäksi havaitusta ehdosta tai sopimuksen osasta, jotta pätemättömyys saadaa-n korjatuksi. Jos keskinäiseen yhteisymmärrykseen ei neuvotteluis-sa päästä, sopimuksen pätemätön tai täytäntöönpanokelvoton ehto tai osa katsotaan sopimukseen kuulumattomaksi.

### 8.7 Oikeuksista luopuminen

Minkäänlaisella oikeuksista luopumisella ei ole vaikutuksia suh-teessa toiseen Osapuoleen, ellei luopuva Osapuoli ole tehnyt sitä kirjallisesti ja vahvistanut luopumista allekirjoituksellaan. Mikäli jompikumpi Osapuoli ei vaadi suoritusta toiselta Osapuolelta jon-kin Sopimuksen ehdon nojalla, sillä ei ole vaikutusta Osapuolen täyteen oikeuteen vaatia kyseistä suoritusta milloin tahansa myö-hemmin. Mikäli jompikumpi Osapuoli luopuu oikeudestaan saada korvausta velvollisuuden rikkomisen johdosta, se ei perusta luo-pumista tulevista loukkauksista saatavista korvauksista, kun ky-seessä on sama velvoite. Mikäli jompikumpi Osapuoli ei käytä Sopimuksen mukaista oikeuttaan, sitä ei katsota luopumiseksi kyseisestä oikeudesta.

## 9. Sovellettava laki ja erimielisyyksien ratkaisu

Sopimukseen sovelletaan Suomen lakia sen mahdollisia lainvalin-tasäännöksiä lukuun ottamatta. Sopimukseen ei sovelleta Kan-sainvälistä kauppaa koskevaa yleissopimusta (CISG). Tästä so-pimuksesta aiheutuvat riidat ratkaistaan lopullisesti ja eksklusiivi-sesti välimiesmenettelyssä Keskuskauppakamarin välimiesmenet-telysääntöjen mukaisesti. Välimiesoikeus on yksijäseninen. Väli-miesmenettelyn paikka on Helsinki, Suomi. Välimiesmenettelyn kieli on suomi. Raisiolla kuitenkin on oikeus hakea maksusaatavi-aan minkä tahansa maan yleisestä tuomioistuimesta. Tämä kohta 9. jää voimaan sopimuksen päättymisen jälkeenkin.